

বিশ্বজিৎ

কল্যানী ঘোষ

ডানু· জহর

নীতিশ· নৃপতি

শীঘ্ৰল· অজিত

শ্রিপ্রা· কৱিতা

অনূরাধা

অভিলিত

ইশ্বরী

প্রযোগসম্মত

নিষেধ



ৰামিঙ্গু ৰামিন্দু

পরিচালনা
নবগোষ্ঠী

ଶ୍ରୀଗୋପେନ ଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀ ନିବେଦିତ ଓ ଶ୍ରୀଜପନାଥ ଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀ ପ୍ରସ୍ତୁତି
ମୟମୋଟିର ତଡ଼ାବଧାନେ ଇନ୍ଦ୍ରାନୀ ପ୍ରୋଡ଼ାକ୍ସନ୍ସେର ପ୍ରଥମ ନିବେଦନ

କାହିଁ

“ହାସି ଶୁଧୁ ହାସି ନୟ”

ପରିଚାଳନା ଓ ପ୍ରଥାନ ଚିତ୍ରଗର୍ହଣ : ସଂକ୍ଷତ ରାତ୍ରି ॥

ସଙ୍ଗୀତ : ଶ୍ରୀମଲ ଛିତ୍ତ ॥

କାହିଁ : ଇନ୍ଦ୍ରାନୀ ପ୍ରୋଡ଼ାକ୍ସନ୍ସ ଏପ୍ରିପ୍ ॥

ଚିତ୍ରନଟ୍ୟ ଓ ମଂଳାପ : ବିନୟ ଚଟ୍ଟୋପାଧ୍ୟାୟ । ଗୀତରଚନା : ଗୌରୀ ପ୍ରସନ୍ନ ମହୁମଦାର, ପ୍ରଗବ ରାୟ ଓ ପୁଲକ ବନ୍ଦୋପାଧ୍ୟାୟ । ପ୍ରଥାନ ମ୍ପାଦନା : ଶୁବୋଧ ରାୟ । ମ୍ପାଦନା : ଅନିଲ ସରକାର । ସଙ୍ଗୀତ ଗ୍ରହଣ ଓ ପୁନଃଶବ୍ଦସେଜନ : ସତ୍ୟେନ ଚଟ୍ଟୋପାଧ୍ୟାୟ । ଚିତ୍ରଗର୍ହଣ : ରଞ୍ଜିତ ଚଟ୍ଟୋପାଧ୍ୟାୟ । ଶିଳ୍ପ ନିର୍ଦ୍ଦେଶନା : ଗୌର ପୋନ୍ଦାର । ଶଦଗର୍ହଣ : ଜେ. ଡି. ଇରାଣୀ, ଶିଶିର ଚଟ୍ଟୋପାଧ୍ୟାୟ, ଅତୁଳ ଚଟ୍ଟୋପାଧ୍ୟାୟ, ବୃପେନ ପାଲ ଓ ଭୟେନ୍ ଅବ ଇଣ୍ଡିଆ (ବିହିଦୃଶ୍ୟ) । ପଟଶିଳ୍ପୀ : କବି ଦାମଶୁଣ୍ଠ । କମନ୍ସଜ୍ଜା : ହର୍ମା ଚଟ୍ଟୋପାଧ୍ୟାୟ । ସାଜସଜ୍ଜା : ଦି ନିଉ ଟୁଡ଼ିଓ ସାଫାଇ ଓ କାର୍ଟିକ ମାହା । ଆଲୋକ ମ୍ପାଦନା : ଶାନ୍ତି ସରକାର, ହେମନ୍ତ ଦାମ, ମନୋରଙ୍ଗନ ଦତ୍ତ, ବିନୟ ଘୋସ, ଅନିଲ ସରକାର ଓ ମଂଗୁ । ବ୍ୟବସ୍ଥାପନା : ଅଜିତ ରାୟ ଚୌଧୁରୀ ଓ ବନ୍ଦୁ ମାଲାକାର । ଆବହ ସଂଗୀତ : ଶୁରନ୍ତି ଅର୍କେଷ୍ଟ୍ । ପରିଚଯ ଲିଖନ : ସତ୍ୟେନ ବୋସ । ହିରିଚିତ୍ର : ଟୁଡ଼ିଓ ଫିଲ୍ମ । ପ୍ରଚାର : ବବି ବନ୍ଦୁ । ଚିତ୍ର ପରିଷ୍କଟନ : ବିଜନ ରାୟର ତଡ଼ାବଧାନେ ଫିଲ୍ମ ସାର୍ଭମେସ୍ ଲ୍ୟାବୋରେଟ୍ରୀ । ଇନ୍ଦ୍ରାନୀ ଟୁଡ଼ିଓ, ଟୁଡ଼ିଓ ସାଫାଇ କୋ-ଅଶାରେଟ୍ବ୍ ସୋସାଇଟୀ ଏବଂ ନିଉ ଥିଯେଟାର୍ ଏକ ନୟର ଟୁଡ଼ିଓରେ ଆର-ସି-ୟ ଶଦସସ୍ତେ ଗୃହିତ । ନେପଥ୍ୟ କର୍ତ୍ତସଙ୍ଗୀତ : ହେମନ୍ତ କୁମାର, ଶ୍ରୀମତ୍ତ୍ବ ମନ୍ଦ୍ରା ମୁଖୋପାଧ୍ୟାୟ ଓ ରୁଜାତା ଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀ ।

ଶ୍ରୀମତ୍ତ୍ବ ମନ୍ଦ୍ରା ମୁଖୋପାଧ୍ୟାୟ

ପରିଚାଳନା : ରୁଜାତା ବିଶ୍ୱାସ, ପ୍ରଗବ ବନ୍ଦୁ, ଅଶୋକ ରାୟ ଚୌଧୁରୀ ଓ ହିମାଂଶୁ ପାଲ । ଚିତ୍ରଗର୍ହଣ : ବୀରେନ ମୁଖୋପାଧ୍ୟାୟ ଓ ଦୁଲାଲ ଦାମ । ଶିଳ୍ପ ନିର୍ଦ୍ଦେଶନା : ସତ୍ୟେନ ବନ୍ଦୁ । ମ୍ପାଦନା : ନିମାଇ ରାୟ । ଶବ୍ଦ ଗ୍ରହଣ : ସନ୍ଦିନୀ ନାଗ ଓ ରଥିନ ଘୋସ । କମନ୍ସଜ୍ଜା : ମରୋଜ ମୁଦ୍ଦୀ, ଭୀମ ନନ୍ଦର, ପରେଶ ଦାମ ଓ ବିଜୟ ନନ୍ଦନ । ବ୍ୟବସ୍ଥାପନା : ଶୁବଲ ରାୟ ଗୋପାଳ, ଶରୀ ଓ ବଲାହି ।

କୁତୁଙ୍ଗତ ଦୀକ୍ଷାକାର

ବିଶ୍ୱାସ ଚଟ୍ଟୋପାଧ୍ୟାୟ, ଅଜିତ ଚଟ୍ଟୋପାଧ୍ୟାୟ, ଆଶୀର୍ବାଦ ରାୟ, ନେପାଳ,
ଶକ୍ର ଓ କୁମାରମ୍ ଶାନାଟୋରିୟମ ।

ଏକମାତ୍ର ପରିବେଶକ : ଛାଯାଲୋକ ପ୍ରୋଇଭେଟ ଲିମିଟେଡ୍

ହରିଧନ ଏସେଛିଲ ଗ୍ରାମ ଥେକେ କଲକାତାତେ ଏକଟା କିଛୁ କରବେ ବଲେ । ଗ୍ରାମେ ନିଶ୍ଚର୍ଯ୍ୟ ହରିଧନକେ ମବାଇ ବଲେଛିଲ ଓର କିଛୁ ହବେ ନା ।

ହରିଧନ ଏସେ ପଡ଼ିଲୋ ଏକଦଳ ବେକାରଦେର ମଧ୍ୟେ । ଦଲେର ମେତା ମୃତ୍ତି, ଦଲେର ଅନ୍ତାଯ ସଭାଦେର ମଧ୍ୟେ ଆଛେନ ଅଜିତ, ପାରିଜାତ ଓ ଆରା ଅନେକ ।

ମସ୍ତକି ଏହି ବେକାରର ଦଲ ଏକଟା ନତୁନ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ ଥୁଲେଛେ । ମାଝର ହିସାବେ ଓରା ମୁ, ଓରା ଭାଲ, ଓରା ପରୋପକାରୀ । କିନ୍ତୁ ମିଃ ଚୌଧୁରୀ ନାମକ ତଥାକଥିତ ଧନୀ ବ୍ୟବସାୟୀକେ ଓରା ବୁଝିଯେ ଦିଯେଛେ ମବ ରକମ ଜୁଯାଚୁରୀର କାଜେ ଓରା ସିନ୍ଧହନ୍ତ । ଓଦେର ନିଯେ ଚୌଧୁରୀ ଏକ ନବପ୍ରତିଷ୍ଠାନ ଥୁଲେଛେନ, ତାର ଜୟ ତାରା ମାସିକ ବେତନ ପାଯ, କିନ୍ତୁ ମାସେର ପର ମାସ ପାର ହ'ରେ ଗେଲ କୋଥାଓ ଏତୁକୁ ଅନ୍ତାଯ କରେ ଓରା ଏକଟା ପରମାଣ ଉପାୟ କୋରତେ ପାରିଲୋ ନା । ମିଃ ଚୌଧୁରୀ ଓଦେର ଓପର ବିରକ୍ତ ହ'ଯେଛେ । ଏବାରେ ବୋଧହୟ ଚାକରୀ ଥାବେ ।

ଏମନ ମମଯ ଓଦେର ହରିଧନର ମଙ୍ଗେ ଦେଖା । ଚୌଧୁରୀ' କଥା ଅମୁଯାୟୀ ଓରା ଟିକ କରେଛିଲ ମହରେର ଏକଦା ବିଦ୍ୟାତ ଗାସିକା ରାଗିମାର ଘରେ ଓରା ସିଁଦ କାଟିବେ । ପାରେନି—କାରଣ ଓରା—ଅନ୍ତାଯ କରତେ ଅକ୍ଷମ । ଓରା ହରିଧନକେ ନିୟନ୍ତ୍ର କରିଲ ।



হরিধন তখন সবদিক থেকেই বিপর্যস্ত। হরিধন গেল রাণীমার
বাড়ী—কিন্তু স্বয়ং পেয়ে পালিয়ে গেল রাণীমার বাড়ী ছেড়ে—
নৃপতির দল ছেড়ে।

কিন্তু হরিধন ধরা পড়ল। সেখানে বিশ্বাসকর কারণ হোল
—হরিধনের চেহারার সঙ্গে রাণীমার সন্তান বুদ্ধিমান সামন্তের
একটা আশ্চর্য রকমের মিল আছে। বুদ্ধিমান পাঁচ বছর আগে
পালিয়েছে। হরিধনকে রাণীমা তাঁর হারানো সন্তান বলে ঘোষণ
ক'রলেন। হরিধন প্রতিবাদ করতে গিয়ে দেখে—তাঁর বাড়ীর
বাইরে নৃপতির দল। আবার ওদের সঙ্গে মিশে ভুয়াচুরী করতে
হবে—তাই হরিধন রাণীমার ভুল সংশোধন করল না। এখন
থেকে সে বুদ্ধিমান সামন্ত। মিঃ চৌধুরী ব্যাপারটা ধরতে
পেরেও হরিধনকে বুদ্ধিমান সামন্ত বলে গৃহণ করলেন। নিজে
এসে পরিচয় করলেন। এমন কি নিজের মেয়ে রীতার সঙ্গে
বিয়ের গ্রন্থাব করলেন।

কিন্তু রীতা ভালবাসে স্বজিতকে। স্বজিতও বেকার।
চাকরীর চেষ্টায় হরিধনের কাছে স্বজিত যায়। এর মধ্যে হরিধন

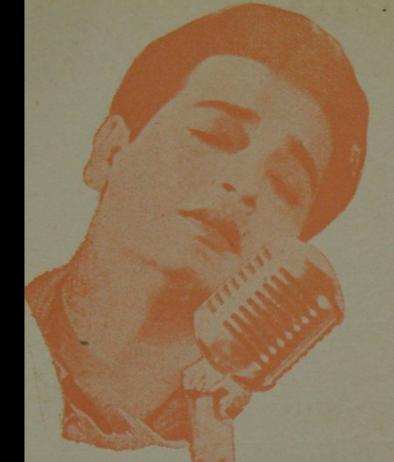
ধরতে পেরেছে চৌধুরী কি প্রকৃতির লোক। হরিধন স্বজিতকে
গ্রহণ করলো এক সর্তে। যেখানে যত ভাল ভাল প্রতিষ্ঠান
আছে হরিধন সর্বত্র রাণীমার টাকা দান করবে, স্বজিত হবে
সহায়ক। রীতাও সঙ্গে থাকবে। রীতাকে দেখে তার ভাল
লাগলেও—স্বজিত ও রীতার ভালবাসাকে সে মন থেকে মেনে
নিয়েছে।

মিঃ চৌধুরী জানতে পারলেন—মেডিকেল কলেজ থেকে বছ
খ্যাতনামা প্রতিষ্ঠানে হরিধন সব টাকা দান করবে।

মিঃ চৌধুরী ভয় দেখালেন হরিধনের প্রকৃত পরিচয় পুলিশকে
জানিবেন বলে। উভয়ে হরিধন জানাল—তাতে লাভ হবে
না। কারণ হরিধন ঠিক করেছে—রাণীমার বাড়ীটা রীতা ও
স্বজিতকে দেবে তাদের বিয়ের পর।

সব কথা নৃপতির দল শুনল। ওরা তখন অপেক্ষা করতে
লাগল রীতা আর স্বজিতের বিয়ের রাতটার জন্তে। বিয়ে হ'য়ে
যেতেই নৃপতি পুলিশকে সব কথা জানিয়েছিল। সবাই ধরা
পড়ল।

এর পর থেকে কি হবে তা পর্দায় জানিবেন।



গান

গান ১

দেখে যাবে ডেক্সিড্রাজী ছুমস্তরের কারণাচী,
এ খেলা যে দেখতে লাগে শুধু এক আনা,
এই বাজ্জটাতে দু'চোখ রেখে তামাশাটা যাবে দেখে
এ মজা যে দেখতে ও' ডাই নাইরে মানা।
দিলী দিলী দেখে যা দিলীর জেলা,
যন্ত্র যন্ত্র কুতুব বিনার লাল-কেলা,
নেতাজীর মেই বাজ্জিতে ভরিয়ে নে ডাই শুকরানা।
দেখে যাবে ডেক্সিড্রাজী ছুমস্তরের কারণাচী,
এ খেলা যে দেখতে লাগে শুধু এক আনা।

শ্রীঅবিনের পঙ্গিচৰী ডাই দেখে যা,
পূর্ণ মাগিতে প্রানের প্রধান তুই রেখে যা,
কোথা বিবেকানন্দ কন্যা কুমারিক, চেনেছিলেন—
সাধনার ফল গেতো তোদের নেইরে জানা,
দেখে যাবে ডেক্সিড্রাজী ছুমস্তরের কারণাচী,
এ খেলা যে দেখতে লাগে শুধু এক আনা॥
শ্রীঅঘঘাতের পুরীধাৰ তীর্ত্তের তীর্ত,
দৰ্শন ক'রে তাৰে ভৱে নেৰে আজ তোৱ চিত,
নীলাচলেৰ পথে বেতে হেৰোয় এসে—
শ্রীচৈতন্য বলেছিলেন তালবেগে,
হায়বে মানুষ তাৰ ঠিকানা—
দেখে যাবে ডেক্সিড্রাজী ছুমস্তরের কারণাচী,
এ খেলা যে দেখতে লাগে শুধু এক আনা।

গান ২

জানি না কী লঞ্চ ছিল,
প্রথম গোলাপ ফুটল যবে
জানি না কী লঞ্চ ছিল,
আমাৰ ফাগুন ত'ৰ ধেয়ানে মঞ্চ ছিল,
জানি না কী লঞ্চ ছিল।
বাজল কিনা বাজল ব'লি সেই কথে
গাইল কিনা বনেৰ পাৰ্শী নেই মনে,
আমাৰ চোখে তাৰই মধুৰ স্বপ্ন ছিল,
জানি না কী লঞ্চ ছিল।

সেই শুলুৰেই অৰ্ধ সাজায় বুকুৱা
ফুলগুলি মোৱ তাৰই মালায় স্বয়ংবৰা,
তাৰ একটু ছোঁয়ায় আবেশ প্রাণে যেই লাগে,
বসন্ত দিন হয় যে রঙিন সেই রাগে,
আমি কুড়িয়ে পেলাম ঝুলাতে যে রঞ্জ ছিল
জানি না কী লঞ্চ ছিল।
প্রথম গোলাপ ফুটল যবে
জানি না কী লঞ্চ ছিল,
আমাৰ ফাগুন ত'ৰ ধেয়ানে মঞ্চ ছিল,
জানি না কী লঞ্চ ছিল।

গান ৩

আৱ তো লাগে না মন
মায়ায় ভৱা এ সংসারে।
তাই হাসি মুখে এলাম শ্যাম।
তোৱ চৰণে শৰণ নিতে বৈতৰণী পাড়ে॥
আৱ তো লাগে না মন
মায়ায় ভৱা এ সংসারে॥
আমাৰ নাই মা পারাণীৰ কড়ি,
পাৱ কৰে দে পারে খৰি,
বল তুই বিনা কে আছে শ্যাম।
সমুখেৰ ঐ অন্ধকাৰে॥
আৱ তো লাগে না মন
মায়ায় ভৱা এ সংসারে॥

গান ৪

মন যদি মনকে চায় দাওনা মন বলনা লজ্জা কী,
ৱায়বনুৰ স্বপ্নে আজ যাই দু'জন, চল না লজ্জা কী।
পায়ে পায়ে যত ব'ধা দলনা, চল না লজ্জা কী।
সুৱে সুৱে বনে বনে যত পাৰ্শী ডেকে ডেকে

বলছে শোন কী,
মনে যনে কুপ কথাৰ আল বোন কী।
বলনাৰ নানা জন্মানাৰ এই লগনে, চল না লজ্জা কী,
মন যদি মনকে চায় দাওনা মন, বল না লজ্জা কী।
ৱায়বনুৰ স্বপ্নে আজ যাই দু'জন, চল না লজ্জা কী।
বাবেৰ মাবে উকি দিয়ে ভাঙ্গা মেথে
দেখ আহা চাইছে ব'ধা চৌপাং
ওমনি বাতে কথা দেওয়া মনে অপৰাধ।
সব চাওয়াৰ সব পাওয়াৰ এই ভোক্ষণ

চল না লজ্জা কী।

মন যদি মনকে চায় দাওনা মন, বল না লজ্জা কী।
চাম ধনুৰ স্বপ্নে আজ যাই দু'জন, চল না লজ্জা কী।
পায়ে পায়ে যত ব'ধা দলনা, চল না লজ্জা কী॥

গান ৫

বকু আমাৰ মন দুঃখ কাৰে বা জানাই,
এ মিথ্যে ভৱা কলিয়গে সত্য যে আজ নাই,
এ জগতে কোথা নেব ঠাই।
বকু আমাৰ মন দুঃখ কাৰেই বা জানাই।
আমল বেকিৰ এই যে ধৰ্মী কে কৰে বিচাৰ,
অক চোখেৰ নাই যে আলো অকুল আধাৰ,
কেন বিদি এমন হোল ভাবি শুধু তাই।
এ জগতে কোথা নেব ঠাই।
(আজ) পাপেৰই কলকে ভৱা মানুষেৰই প্রাণ,
তাৰই বুকে বেস যে এ কোদেন তগবান।
শাস্তি পাৰ কোথায় গোতে পৰাল শুধাৰ,
সেই ঠিকানা কেউ তো তুৰ বলে না আমায়।
জনম ভৱে দিবানিশি যাতনা যে পাই
এ জগতে কোথা নেব ঠাই।
বকু আমাৰ মন দুঃখ কাৰে বা জানাই।

কৃপায়ণে

বিশ্বজিৎ ও কল্যাণী বোৱা

পদ্মা দেবী ॥ শিপ্রা মিত্ৰ ॥ কবিতা রায় ॥ জয়ন্তী সেন ॥ গৌৱী মজুমদাৰ
রাজলক্ষ্মী (বড়) ॥ অনুবাদা গুহ ॥ কল্যাণী অধিকাৰী ॥ কৃধি গুহ
জহৰ রায় ॥ নৌতীশ মুখোপাধ্যায় ॥ তুলসী চক্ৰবৰ্তী ॥ ভাসু বন্দোপাধ্যায় ॥ নৃপতি
চট্টোপাধ্যায় ॥ বীৰেন চট্টোপাধ্যায় ॥ অজিত চট্টোপাধ্যায় ॥ বিষ্ণু বন্দোপাধ্যায়
গঙ্গাপদ বচ ॥ শীতল বন্দোপাধ্যায় ॥ অৱৰণ চৌধুৰী ॥ মাহু চক্ৰবৰ্তী ॥ মণি শ্রীমাণি
পাৰিজাত ॥ তাৰাপদ ॥ শ্বামলাহ ॥ সমৰ ॥ পাৰ্থ ॥ মিষ্টু ॥ ঘোগেশ ॥ খগেন
পাঠক ॥ বৰদাম ॥ অবিনদ ॥ শক্তি সোম ॥ মৃত্যুঝষ ॥ খেতুৰাব ॥ নৱেন ॥ মিৰ্জা
সাধন ॥ শৈলেন চন্দ ॥ ভাসু চক্ৰোপাধ্যায় ॥ জহৰ চক্ৰবৰ্তী ॥ শাস্তি মৈত্ৰ ॥ সুবোধ দে
গিৱোঁগ চট্টোপাধ্যায় ॥ এ, টি, সিনহা ও আৱো অনেকে

শ্যামল মিশ্র

প্রযোজিত

ক্ষেত্রফাল্কার
নিরবদল

উত্তম·তনুজা

অভিনীত

গু
রু

অত্যাতা চরিত্র

পাহাড়ী

কমল

হরুন কুমার

সুমিতা

লিলি

ছায়াদেবী

ব
রু

কাস্তি
বিধায়ক ডেট্রোচার্ফ
পরিচালনা
সুনীল বল্দোপাধ্যায়
অসম শ্যামল মিশ্র

জৌমিষ্ঠ-সুপ্রিয়া অভিনীত

সমারণশৈলী

অসম

প্রযোজিতা পরিচালনা

সন্ধানী

অসম সালিল চৌধুরী

অসমান্বিত:- শম্ভা · বিশ্বলাথন
লগতা · আর্টলা বল্দোপাধ্যায়